

# КОЛХОЗНИК

ВКП(б) Сыктывдинса райкомлөн да уджалысь йёз депутатъяс районной Сöветлөн орган

47 (701) || 1941 во. Июнь 3 лун. || Доныс 10 ур.

Коймод Пятилетка Заём (нельод вося выпуск) выло дружной подпискоюн демонстрируйтам ассыным дасьлун тышкасьны 1941 вося народно-хозяйственной план—коммунизмлөн выль победаяслысь план тыртём да содтодон тыртём вöсна!

## КОЙМОД ПЯТИЛЕТКА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ЗАЁМ (нельод вося выпуск) ЛЭДЗОМ ЙЫЛЫСЬ

ССР Союза Народной Комиссаръяс Советлөн постановление

Советской Союзлысь хозяйственно - культурной строительство могъяс олмод портём выло, государственной резервьяс ёнмодом да оборонной вынёр водзо укрепитём выло населениельсь сбереженияс привлекитём могысь, ССР Союза Народной Комиссаръяслөн Совет **ПОСТАНОВЛЯЙТО:**

1. Лэдзны Коймод Пятилетка Государственной Заём (нельод вося

выпуск) 9 миллиард 500 миллион шайт сумма выло.

2. Заём лэдзны 20 во выло срокон—1941 вося ноябрь 1 лунсянь 1961 вося ноябрь 1 лунөдз, 4 процент годовоийысь.

3. Заёмлысь облигацияс да наысь доходъяс, сы лыдын и выигрышъяс, мездыны государственной да местной налогъясон да сборъясон облагайтөмысь.

4. Вынсөдны Коймод Пятилетка Государственной Заём (нельод вося выпуск) лэдзан условияс, кодъясос представитөма ССР Союза Финансъяс кузя Народной Комиссариатон.

ССР Союза Совнаркомын  
Председатель И. СТАЛИН.  
ССР Союза Совнаркомын Делөясон  
Управляющей Я. ЧАДАЕВ.

Москва, Кремль.  
1941 вося июнь 2 лун.

Вынсөддөма ССР Союза Народной Комиссаръяс Советлөн 1941 вося июнь 2 лунө

## Коймод Пятилетка Государственной Заём (нельод вося выпуск) лэдзан условияс

1. Коймод Пятилетка Государственной Заём (нельод вося выпуск) состоит кык выпускасы: беспроигрышнойысь да процентнойысь.

Бeproигрышной выпуска облигацияс кузя став доход мынтысьсь выигрышъясон, а процентной выпуска облигацияс кузя—куповьяс серти процентъясон.

2. Заёмлөн быд выпуск юксьо разрядъяс выло, разрядын 100 миллион шайтөн.

Быд разряд состоит 20.000 сериясы. Бeproигрышной выпуск быд разрядлөн серияс имеитны номеръяс 100.001 номерсянь 120.000 номерөдз, а процентной выпускалөн—180.001 номерсянь 200.000 номерөдз.

Быд серияын облигацияс имеитны номеръяс 1 номерсявь 50 номерөдз.

3. Коймод Пятилетка Государственной Заём (нельод вося выпуск) лэдзсьо 500, 200, 100, 50, 25 да 10 шайт достоинства облигациясон бeproигрышной выпуск кузя да 500, 200, 100 да 25 шайт достоинства облигациясон процентной выпуск кузя.

500 да 200 шайт достоинства облигацияс состоятны соответственнө оти серия вит либө кык номера вит либө кык 100 шайта облигациясысь да сетоны право:

а) бeproигрышной выпуск кузя вит либө кык выигрыш выло, кодъяс отпырьд усьоны облигацияб пасйом быд номер выло;

б) процентной выпуск кузя—облигациялөн став нарицательной стоимость-

50, 25 да 10 шайт достоинства облигацияс являйтчоны 100 шайта облигацияслөн юкөнъяосн да сетоны право выигрышлөн либө процентной доходлөн соответствующой доля выло (1/2, 1/4, 1/10), кодй причитывайтчө 100 шайта облигация выло.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** 25 да 10 шайт достоинства облигацияс предназначйтсьоны подписчикъяскөд расчетъяс выло сөмын сийб случайын, кор подписка сумма серти оз вермы лоны сетма гырысьджык достоинства облигацияс.

4. Заёмлөн бeproигрышной выпуск кузя выигрышъяс устанавливайтсьоны 3.000, 1.000, 500, 200 да 150 шайт размерын 100 шайта облигация выло, облигациялысь нарицательной стоимость (100 шайт) включайтөмөн.

Заёмлөн 20 вося срокөн выигрывайтө бeproигрышной выпускалөн быд облигация.

Выиграйтөм облигация погашайтсьо да водзо лонысь тиражъясысь исключайтсьо.

5. Заёмлөн 20 вося срокөн бeproигрышной выпуск кузя лөб нуддөма выигрышъяслысь 80 тираж.

Выигрышъяслөн тиражъяс нудсьоны, 1942 восянь заводитөмөн, ССР Союза Финансъяс кузя Народной Комиссариатон установитөм срокъясын, нель тиражон быд во.

6. Выигрышъяслөн быд тиражын бeproигрышной выпускалөн быд разряд выло, мөдногон кө заём тайө выпускалөн быд 100 миллион шайт выло, разыгры-

Вося	Купитөм тиражъясын	3 000 шайта выигрышъяслөн лөд	1000 шайта выигрышъяслөн лөд	500 шайта выигрышъяслөн лөд	200 шайта выигрышъяслөн лөд	150 шайта выигрышъяслөн лөд	Быд тиражын выигрышъяслөн общий лөд	Быд тиражын выигрышъяслөн общий сумма (шайтъясын)
1 во	1—4 тиражъясын разыгрывайтсьо быдын . . . . .	1	5	50	1.000	10.944	12.000	1.874.600
2 во	5—8 тиражъясын разыгрывайтсьо быдын . . . . .	1	5	50	1.000	10.944	12.000	1.874.600
3 во	9—12 тиражъясын разыгрывайтсьо быдын . . . . .	1	5	50	1.200	7.944	9.200	1.464.600
4 во	13—16 тиражъясын разыгрывайтсьо быдын . . . . .	1	5	50	1.200	7.944	9.200	1.464.600
5 во	17—20 тиражъясын разыгрывайтсьо быдын . . . . .	1	5	50	1.200	7.944	9.200	1.464.600
6 во	21—24 тиражъясын разыгрывайтсьо быдын . . . . .	1	5	100	1.400	5.794	7.300	1.207.100
7 во	25—28 тиражъясын разыгрывайтсьо быдын . . . . .	1	5	100	1.400	5.794	7.300	1.207.100
8 во	29—32 тиражъясын разыгрывайтсьо быдын . . . . .	1	5	100	1.400	5.794	7.300	1.207.100
9 во	33—36 тиражъясын разыгрывайтсьо быдын . . . . .	1	5	100	1.400	5.794	7.300	1.207.100
10 во	37—40 тиражъясын разыгрывайтсьо быдын . . . . .	1	5	100	1.400	5.794	7.300	1.207.100
11 во	41—44 тиражъясын разыгрывайтсьо быдын . . . . .	1	5	100	1.400	5.794	7.300	1.207.100
12 во	45—48 тиражъясын разыгрывайтсьо быдын . . . . .	1	5	100	1.400	5.794	7.300	1.207.100
13 во	49—52 тиражъясын разыгрывайтсьо быдын . . . . .	1	5	100	1.400	5.794	7.300	1.207.100
14 во	53—56 тиражъясын разыгрывайтсьо быдын . . . . .	1	5	100	1.400	5.794	7.300	1.207.100
15 во	57—60 тиражъясын разыгрывайтсьо быдын . . . . .	1	5	100	1.400	5.794	7.300	1.207.100
16 во	61—64 тиражъясын разыгрывайтсьо быдын . . . . .	1	5	150	1.600	11.044	12.800	2.059.600
17 во	65—68 тиражъясын разыгрывайтсьо быдын . . . . .	1	5	150	1.600	15.594	17.350	2.742.100
18 во	69—72 тиражъясын разыгрывайтсьо быдын . . . . .	1	5	150	1.600	21.494	23.250	3.627.100
19 во	73—76 тиражъясын разыгрывайтсьо быдын . . . . .	1	5	150	1.600	31.294	33.050	5.097.100
20 во	77—80 тиражъясын разыгрывайтсьо быдын . . . . .	1	5	150	1.600	37.194	38.950	5.982.100
Ставыс став 80 тиражын разыгрывайтсьо заёмлөн бeproигрышной выпуск быд 100 миллион шайт выло . . . . .		80	400	8.000	110.400	881.120	1.000.000	158.888.000

7. Облигацияс, кодъяс выло усисны выигрышъяс, вермасны лоны предъявитөмабсь мынтөм выло 1962 вося ноябрь 1 лунөдз.

Тайбө срок кольбөм бöрын, облигацияс, кодъясос абу предъявитөма оплатаб, воштöны вынсө да оплатаб оз подлежатны.

8. Заёмлөн процентной выпуска облигацияс кузя доход мынтысьсь отчюд воын купонъяс кузя 4 процент размерын. Купон мынтан срокъяс вооны быд вося ноябрь 1 лунө, 1942 вося ноябрь 1 лунсянь заводитөмөн.

9. Прöцентной выпуска облигацияс ньöбсьоны 1957 вося ноябрь 1 лунсянь 5 воын (1957, 1958, 1959,

1960 да 1961 восяс) быд во отколь юкөнъясон.

Облигацияс, кодъяс подлежаитөны выкупб 1957—1960 восясын определяйтсьоны погашениеб быд вося тиражъясон. Погашение тиражъяс нуддан срокъяс индысьоны ССР Союза Финансъяс кузя Народной Комиссариатон. Выкуп дырйи облигация кутысьяслы мынтысьсь облигацияслөн нарицательной стоимость, сийб ноябрь 1 лунсянь заводитчөмөн, кодын вöли тираж.

Облигацияс, кодъяс эз сюрны погашение тиражъясб, выкупайтсьоны 1961 вося ноябрь 1 лунсянь.

10. Облигацияс серти, кодъяс петисны погашение тиражъясб, оплачивайтсьо-

ны купонъяс, сэтчө пырбны и сийб купонъяс, кодъяслөн срокыс сийб вося ноябрь 1 лунө, кодын вöли тираж. Та бöрся срокъяса купонъяс оплатаб оз подлежатны.

11. Прöцентной выпуска облигацияс, кодъяс подлежаитөны выкупб, а сиджбө купонъяс, кодъясос мынтан срокыс воис, вермасны лоны предъявитөма оплата выло 1962 вося ноябрь 1 лунөдз.

Тайбө срок кольбөм бöрын, облигацияс да купонъяс, кодъясос оплата выло абу предъявитөма, воштöны вынсө да оплатаб оз подлежатны.

ССР Союза Финансъяс кузя Народной Комиссар А. ЗВЕРЕВ.



## ЗАВОДИТЧИС ЗАЁМ ВЫЛО ПОДПИСКА

Төрыт Вильгортса учреждениеясын да организацияясын мунисны уджалысь йёзлөн собраниеяс да митингъяс, кодъясёс сибма Коймод Пятилетка Государственной Заём (нёльд вося выпуск) лэдзём йылысь Советской правительстволөн постановлениеялы.

„Комилес“ трестлөн Сыктывдинса леспромхозын 6 час рыт кежло чукортчисны 18 морт. Найё исключительной вниманиеён кывзисны заём йылысь радиопередача. Радио кывзём бёрын заводитчис митинг, коні леспромхозса работникъяс ыджыд воодушевлениеён сёрнитисны сы йылысь, мый найё заём выло гижсьёмён сегасны содтод средствояс коймод пятилеткаын хозяйственно-культурной строительство выло, государственной резервьяс ёнмодём выло да социалистической рбиналысь оборонной вынйёр водзо ёнмодём выло.

Митинг помасьём бёрын заводитчис заём выло подписка. Став присутствуйтысьяс—18 морт—заём выло гижисны асланыс толысьяс удждон размерын да

шуисны июнь толысьын ния мынтыны подпискалысь 25 процент. Подпискалон общёй сумма составитис 8.850 шайт.

Коймод Пятилетка Заёмлы сибм собраниеяс мунисны и Райуполнаркомзагын да Заготживсырьё контораын. Кынанлаас присутствуйтысны 6 мортён, кодъяс сидзжёл гижисны заём выло толысьяс удждон размерын да решитисны первой взнос, подпискалон 25 процент размерын, внеситны июнь первой джыннын.

Райуполнаркомзагын Белых ёрт, толысьяс удждон размерын заём выло гижсьёмён, июнь толысьын первой взнос кёйсис мынтыны 500 шайт.

Райберкассаысь работникъяс—14 морт—төрыт рытнас собрание вылын гижисны заём выло 5.380 шайт дон, мый составляйтё 100 процент толысьяс удждон динё, да сидзжёл шуисны подписной суммалысь 25 процентсё мынтыны июнь толысь первой джыннын.

## УДЖАЛЫСЬ ЙӨЗ ЗАЁМЫСЬ МЫНТЫСЬОНЫ НАЛИЧНОЙН

ПАЛЬ, 2. (Телефон пыр). Талун сиктсбетса работникъяс стёч 6 час рытын чукортчисны кывзыны выль заём лэдзёмлы сибм радиопередача. Радио кывзём бёрын присутствуйтысьяс, ставыс 7 морт, единодушнёя гижисны Коймод Пятилетка Заём (нёльд вося выпуск) выло асланыс толысьяс удждон размерын.

Паль сиктсбетса ветврач А. А. Сметавин ёрт заём выло гижис 400 шайт дон да ставнас пыр жёл внеситис наличнойён. Сидз заявляйтё, мый радейтана социалистической рбиналысь хозяйственной да оборон-

ной вынйёр ёнмодём выло сийё оз жалит ассыс вынъяяс, а ковмас ко и олмёсё.

ПАДЖГА, 2. (Телефон пыр). Паджгаын заводитчис выль заём выло подписка. Колхозникъяс, интеллигенция выражайтоны дасьлун сетны ассыныс сбережениеяс хозяйственной да культурной строительство выло. Унаён подписной сумма пыр жёл внеситёны наличнойён. Сидз, сберкассаса контролёр А. Н. Надуткин ёрт заём выло гижис 350 шайт дон да пыр жёл ставнас мынтис наличнойён.

## КОЛХОЗНИКЪЯС ГИЖСЬОНЫ ЗАЁМ ВЫЛО

ПАДЖГА, 2. (Асланым корр.). Талун волі митинг „Ордым“ сельхозартельса колхозникъяслөн, кодёс сибма Советской правительствон выль заём лэдзёмлы. Митинг вылын присутствуйтысны 20 гөгөр морт.

Заём лэдзём йылысь джендик информация кывзём бёрын заводитчис подписка. Первой заём выло гиж-

сисны колхозса председатель А. Д. Лапшин да счетовод П. М. Попов. Найё сетисны государстволы удждон 75 шайтён морт выло.

Заём выло гижисны и мукод колхозникъяс. Агитаторъяс петисны колхозникъяс ордо.

М. ИЛЬЧУКОВ.

## СТРОИТОМА КУИМ ПРУД

Шошка сиктса Красин нима сельхозартельсё колхозникъяс май толысьын Якотш шорё стрöитисны куим пруд. Водоёмъяслөн

судтаыс 1—2,5 метр. Пруд ваён кутасы пользуйтычыны колхозной скотной дворъяс.

М. ИЛЬЧУКОВ.

Народной Комиссаръяслөн Совет устанавливайтё, мый уджалысь йёз депутатъяслөн Сыктывдин райсовет исполкомса председатель Попов ёрт, райзоса заведующей Потололицын ёрт да Паль МТС-са директор Нехорошев ёрт эз портны олмёд большевистской руководство тувсов кодза вылын, эз котыртны выборочной кодза торъя участкияс поспевайтод серти. И решительной тыш пыдди потакайтисны „мокрой настроение“ новёлдысьясёс, кодъяс дзебсисны тавося тулыслөн сложной условияёсён.

Тайё результатын Сыктывдин районас унджык колхозьясын тувсов полевой уджъяс котыртёма вывти лёка. Вильгорт, Шыладор, Лёзым сиктсбетса колхозникъяс удж выло петёны 3—4 час асылыны пыдди 8—9 часын да муноны удж вылысь шондёлэччытёдз ёна водзджык. Зеленец сиктсбетса „Луч“, „Красной звезда“, „XIV-ёд Октябрь“ колхозьясын уна трудоспособной колхозникъяс оз принимайтны участие полевой уджъяс вылын. Звенояслысь удж абу котыртёма. 367 звеноысь оз имейтычыны звеновойяс 50 звеноын. Уджалан вөвъяс оз тырвёйё используйтысьыны кодза вылын. Тракторьяслысь удж котыртёма дзык неудовлетворительной, унджык тракторьяс сулалёны разной неполадкияс вёсна, тракторьяслысь кык сменаён уджалём да бөрёздаын заправляйтём Пальса МТС-ын абу котыртёма.

Та вёсна яровой культураяс кодзём кузя график Сыктывдин районас колхозьясын орбёма, май 31 лун кежло состояние серти кодзёма яровой зерновёйяс сёмын 30,5 процент, шабди 1 процент, картупель 1 процент, корнеплодыяс 1,4 процент, клевер 33 процент, а ётивося турунъяс, силосной культураяс да овощияс кодзёмб абу босьтчылёма. Кодза нудёгён лэдзёсё пренебрежительной отношение агротехнической мероприятияяс внедряйтём динё. Унджык колхозьясын кодза мунё улын агротех-

нической уровеньы: сидз, яровой зерновой культураясён кодзём 1.209 гектарысь рядовёя кодзёма сёмын 45 гектар, либо 3,8 процент, гырысь площадьюс кодзёсёны местной да минеральной удобрениеяс внеситёг. Ярозизируйтём койдысьясён обеспечивайтысьёны сёмын яровой культураяслён 10 процент да картупельлён 18 процент. Яровой зерновой культураяслён да шабдилён койдысьяс уна колхозьясын абу протравитёма. Озимёвой культураяс агсалём да подкормитём нудёсё дзык тырмитёма.

Народной Комиссаръяслөн Совет постановляйтё:

1. Индыны уджалысь йёз депутатъяслөн Сыктывдин райсовет исполкомса председатель Попов ёртлы да райзоса заведующей Потололицын ёртлы тувсов кодза нуддан делёын наён беспечность петкөдлёмысь да агротехнической мероприятияяс динё пренебрежительной отношениеысь. Предупредитны Попов ёртёс да Потололицын ёртёс, мый найёкё оз пыр жёл исправитны тувсов кодзаын лоём положение, то найёс лоё кыскома ёнджыка чорыд кывкутёмб.

2. Оязжитвы Сыктывдин райсовет исполкомса председатель Попов ёртёс, райзоса заведующей Потололицын ёртёс да МТС-ясса директорьясёс Забоев да Нехорошев ёртъясёс:

а) нудны решительной тыш „мокрой настроение“ новёлдысьясёс, кодъяс дзебсисёны тулыслөн сложной условияёсён да орбёны тувсов кодза организованвёя, дженыд срокьясын нудём;

б) котыртны полевой уджъяс любой поводдя дырйи нудём сидз, медым яровой зерновёйяс, шабди да кормовой культураяс кодзём помавны матыса 2—3 лунён. Та могысь став тракторьяс используйтны кык сменаа вылын производительной удж вылын, колхозьясын став рабочой вөвъяслысь да колхозникъяслысь удж котыртны кыа петёмсян сёррытёдз. Паськыда применяйтны индивидуальной сдель-

шива да удж звеновёя котыртём;

в) пыр жёл став колхозьяслы торёдны звеновёйясёс да сетны налы коллана организационной отсёг.

3. Требуйтны уджалысь йёз депутатъяслөн Сыктывдинса райсовет исполкомлысь, райзоса заведующёйлысь да МТС-ясса директорьяслысь кывшутёг портны олмёд „Тувсов кодза вылын агротехнической мероприятияяс йылысь“ Коми АССР-са СНК-лысь тавося май 16 луняса постановление, бракодельясла да агротехнической мероприятияяс нарушайтысьясы паныд тыш решительной нудёгён да мыжасёс чорыд кывкутёмб кыскомён.

4. Оязжитны Коми АССР-са Земледелие кузя Нарком Шаршов ёртёс пыр жёл перестроитны наркомат аппаратлысь уджсё сэтшём ногён, медым тырвёйёс обеспечивитны тувсов кодза нудём кузя МТС-яс да колхозьяс удждон оперативной веськөдлём, налы быдлуныя практической отсёг сетёмён.

5. Учитывайтёмён, мый тувсов кодза мунё неудовлетворительной республикаса вель уна районьясын, тшөктыны уджалысь йёз депутатъяс райсоветъяслөн исполкомъясы да земелной органьяссы руководительяслы решительной бурмёдны колхозьясён веськөдлём, налы кодза вылын агротехнической уровеньын ёдйоджык помалём кузя да „Сельскохозяйственной культураяслысь урожайность да животноводстволысь продуктивность кыпёдёмысь колхозникъяслөн уджысь содтод мынтысьём йылысь“ ССР Союза СНК-лысь да ВКП(б) ЦК-лысь постановление правильной применяйтан делёын практической отсёг быдлун сетёмён да тайё делёас пыр нёшта имейтысь тырмытёмторьяс пыр жёл бёрбёдёмён.

Коми АССР Совнаркомса Председатель С. ТУРЫШЕВ.

Коми АССР Совнаркомса Делёясён управляющой А. ПОПОВ.

1941 вося май 31 лун.

## КОЛХОЗНОЙ МУ ВЫВОА УДАРНИКЪЯС

Кодза уджъяс нудём выло лёсьёдём план серти Красин нима колхозын быдлун колё уджавны 99 мортлы да 43 вөвлы. Танё бөрёя луньясё быдлун уджалёс 104 морт да 43 вөв. 7 звено уджалёны организованной. Найё вит лунён гёрысны 65 гектар да кодзисны яровой шобди 4,5 гектар, ид—18,4, шабди—1,8, морковь—1 гектар да сё озим выло клевер—21 гектар.

Медбура уджалё Д. И. Корычевлён звено. Звенёвой Корычев ёрт колхозникъяскөд удж выло петё 4—5 часын, звеноса шленъясы уджалан места водзвыв индёмён. Звено лунья графикаыс выполняйтё стёча. Звеноса шленъяс, кызди А. В. Оверин, лунья нормаяс тыртёны 125 процент выло.

## ОРГАНИЗОВАННОЙ НУДНЫ ФЗО ШКОЛЯСӨ ПРИЗЫВ

Коми АССР-са Совнаркомлөн решение серти миян республикаын июнь 5 лунсян 25 лунёдз кутас мунны ФЗО школясё ёчерднэй призыв. Сыктывдин районас колхозной томйёз пөвсысь колё призывайтны 120 мортёс.

Кызди и ремесленной училищьясё да ФЗО школясё воддза призыв дырйи, томйёз ыджыд желаниеён стрёмитчёны получатны специальность, а колхозникъяс, колхозницаыс да служащёйяс рад пырысь мөдөдны ассыныс пиянсё тайё школясас.

Та йылысь вёсьталё сэтшём факт. Борис да Павел Спеськовьяс—кык воксетисны райсовет исполкомб шыддём найёс ФЗО школад примитны корёмён. Налён батьыс В. А. Спеськов аслас нимсян гижё

дзи бать, гордитча аслам пиянён. Ыдждыд пийё—Николай—Красной Армияын. Посниджык пиянлы—Борислы да Павеллы—сиа лоны специалистъясён, а сы вёсна, кора примитны найёс ФЗО школад.

Ставыс райсовет исполкомб май 30 лун кежло воис 90 шыддём. Но оз позы не пасйыны, мый шыддём сетысьяс лыдысь 60 процентыс арлыд сертиыс оз соответствуйтны ФЗО школясё примитём выло. Сидзкё колё колхозьясын, томйёз пөвсын торйён, нудны агитационно-массёвой удж да ФЗО школясё кыскыны 16—17 арёса подростокъясёс. Колё партийной да торйён нин комсомольской организациясы уджсё котыртны сидз, медым ФЗО школясё призыв



Социалистической промышленности валовой продукция составит 162 миллиард шайт.



Сываны 18 миллион тонна чугуна.



Сываны 22,4 миллион тонна сталь да вчны 15,8 миллион тонна прокат.



Перыны 191 миллион тонна изшом.



Перыны 38 миллион онна нефть газон.



Начальной да средней школасын кутасны велдчыны 36,2 миллион морт, вульдыны 457 сюрс.

Коймод Сталинской пятилетки хозяйственно-культурный строительством могъяс олмод портм да советской страналысь оборона ёнмодм выло населенысь сбережение-яс привлечтём могъяс Советской правительство решитис лэдзны Коймод Пятилетка Государственной Заём (нёлмод вося выпуск) 9 миллиард 500 миллион шайт дон.

Татшом ногон советской государственной заёмъяс являйтчоны средствояслон сэгшом содтод источникон, кодос партия да правительство привлекайтны сы могъяс, медым бдздыны коммунистической общество стрбитомлысь темпъяс, сы могъяс, медым нощта ёнджыка укрепитны социалистической государствовысь обороноспособность.

Советской заёмъяс имеитоны, сидкко, производительной назначение. Заёмъяссыс денга мунд тяжелдой да лёгкой промышленности тысь выль предприятиеяс стрбитом выло, выль школаяс, вузъяс, техникумъяс, театръяс, больницаяс, детскый садъяс, яслияс, разный научной учреждениеяс стрбитом выло. Найб мундны мян доблестной Красной Армиялысь да славной Военно-Морской Флотылысь боевой вынйор ёнмодм выло, кодъяс видзёны советской народлысь мирной созидательной удж. Миян заёмъяс отсалны странаса производительной вынъяс содомлы да уджалысь йдзлон материально-культурной уровень кыптотмы, мирын первой социалистической государствовысь экономической да оборонной вынйор ёнмодомлы.

Миян заёмъяс имеитоны зев ыджыд тдчанлун не сомын государствовы ставнас, но и быд республикалы, областылы, карлы, районлы да сиктылы.

Советской заёмъяс сетоны ыджыд личной выгодаяс уджалысь йдзлы. Сталинской пятилеткаяс слон вося чбжон государство мынтис облигацияяс кутысьяслы 7,1 миллиард шайт заёмъяс кузя пррочентъяс да выигрышъяс (погаситом облигацияяслысь стоимость включайтмдн).

Миян государственной заёмъяс пользуйтчоны население пдвсын исключительной популярностон. Восы-во вайд размещайтсьоны неизменной успехон, а сэк жб заём лэдзбмдн первоначальной суммаыс пыр вевтыртсьб. Индустриализация кузя Первой Заём выло 1927 воын гижисны 6 миллион морт 200 миллион шайт дон. Тайб волі первой массбвой заём, кодос разместитом предварительной подписка пррадокын, мынтысьбмын рассрочкаон. Пятилеткалон Нёлмод, Завершающей вося заём выло 1932 воын гижисны нин 40 миллион морт 2.718 миллион шайт дон, а Коймод Пятилетка Заём (коймод вося выпуск) выло—60 миллион гогор морт 9.433 миллион шайт дон.

Асланыс развитиен мян заёмъяс медводз мыджсьбны народлон материальной благосостояние дугдывтот кыптотм выло. Водзб советской заёмъяс мыджсьбны советской обществолон морально-политической единство выло, радейтана рдиналысь экономической да оборонной вынйор ёнмодомын советской йдзлон кровной заинтересованность выло, ССР Союза гражданалон творческой активность да псь патриотизм выло. Абу случайнб та восна, мый заём размещайтотм быд раз лоб мян ыджыд политической кампаниеон, всенародной патриотизм да большевистской партия, советской правительство да великой Сталин дивб всенародной радейтот демонстрируйтмдн.

Первой массбвой заём лэдзбмсянь СССР-са уджалысь йбз сетисны уджон аславыс государствовы уна дас миллиард шайт. Сталинской пятилеткаяс слон вося чбжон государственной заёмъяс кузя поступлениеяс составитисны 45,6 миллиард шайт. Тайб средствоясыс ворсисны

не ичот роль страна социалистической индустриализуйтотм, видзму овмос коллективизируйтотм, культурной революция олмод портм финансируйтотмын.

Восы-во содбны заёмъяс кузя поступлениеяс. Советской государственной заёмъяс слон развивайтчомын заинтересованбсь и государство и народ, заинтересованбсь сы восна, мый советской заёмъяс служитисны да кутасны служитны рдиналон да уджалысь йбзлон кровной интересъяслы.

Тдса, например, мый государственной заёмъяс кузя поступлениеяс составитисны первой пятилеткаын 11,5 пррочент капиталной затратаяс слон став сумма динб, мд пятилеткаын—16,5 пррочент, а коймод пятилеткаын найб составляйтны нин капиталовложениеяс суммалысь 19 пррочент сайб. Партиялон да правительстволон решение серти заводитом СССР-лысь генеральной хозяйственной план 15 во кежло составляйтотм, кодос рассчитайтотма сы выло, медым решитны мог—пайыны главной капиталистической странаясбс население душа выло чугуна, сталь, ломтас, электроэнергия, машинаяс да производстволысь мукд средствояс да потребление предметъяс вбчом кузя. А тайб лоб, мый ковмас стрбитны уна выль предприятиеяс. Партиялон XVIII-од съезд вылын аслас докладын Сталин ёрт шулис: „Мый колб сы могъяс, медым пайыны экономически главной капиталистической странаясбс? Та могъяс колб, медводз, серьёзной да кутны позьтотм желание муны водзб да дасьлун муны жертваяс выло, муны серьёзной капиталной вложениеяс выло мянлысь социалистической промышленности став мераясон паськбдом могъяс“.

Не ичот тдчанлун заёмъяс имеитоны и СССР-лысь обороноспособность ёнмодан делбны. Международной обстановка оні вывтн напряженной. Мд империалистической война пыр ёнджыка паськало, выль и выль странаясбс шымыртотмдн. Тайб грозной обстановкаас сомын оти страна—Советской Союз—настойчивб да последовательной нубдб мирной политика.

Миян Красной Армиялон да Военно-Морской Флотлон несокрушимой боевой вынйор являйтчб надёжной опорой Советской Союзлысь собственной самостоятельной внешней политика нубдомын. Медым не лоны расплохб веськалбмдн, советской народ должен нощта ёнджыка укрепляйтны аслас социалистической государствовысь военной могущество.

Заёмъяссыс средствояс мунасны выль самолётъяс, танкъяс, бронемашинаяс, пушкаяс стрбитом выло, лоб используйтотма сы могъяс, медым нощта бурджыка оснаститны мянлысь рднй Красной Армия да Военно-Морской Флот боевой вооружениелон став современной видъясбн.

1941 во выло СССР-лон государственной бюджетын предусмотритом 10.775 миллион шайт доходъяс заёмъяссыс, кодъяс реализуйтсьбны население пдвсын. Коймод сталинской пятилеткалон нёлмод воын хозяйственной, культурной да оборонной строительство перелобъястотг финансируйтотмдн интересъяс требуйтотны, медым тайб средствоясыс поступитисны тырвийб.

Сийб, кодй сьблбмсяныс радейтб мянлысь прекрасной рдина да тбжысьб сылбн дзоридзалом йылысь, кодй кбсьб, медым содисны Советской Союзлон вынъяс да вощта бдйбджык ёнмис сылбн экономической да оборонной вынйорыс—сийб должен лоны активной подписчикон Советской государстволон выль заём выло—Коймод Пятилетка Заём (нёлмод вося выпуск) выло.



Стрбитны 2.213 выль предприятие да паськбдны да реконструируйтны 742 существуйтысь предприятие.



Электростанцияяс выль мощностъяс слон содом составитас 1.750 сюрс киловатт.



Содтыны машиностроениельсь продукция 1940 вося серти 25 пррочент выло.



Грузитны быд сутки корттуясыс вылын 103 сюрс вагон.



Вбчны 4 миллиард 250 миллион метр хлопчатобумажной ткань.



Чукортны зерновийис-



## Паль сиктсöветса „Пахарь“ колхозын животноводстволөн состояние йылысь

Уджалысь йöз депутатъяс Сыктывдинса  
райсöвет исполкомлөн решение

Райсöветлөн исполком пасйö, мый участковй ветфельдшер Сметанин да зоотехник Гужевон зооветеринарнй мероприятеяс нудöм кузя (скöтöс вердöм да на бöрся уход бурмöдöм) не öтчыдысь индöм да предупредитöм вылö видзöдтöг, „Пахарь“ колхозса председатель В. Е. Прокушев эз примит некутöм мераяс скöтöм видзöм да на бöрся уход бурмöдöм кузя. Скöтöс омöля вердöм да нйтын видзöм вöсна колхозын лонс падеж: 1941 вося январь 1 лунсянь кулис 16 кукань, 7 порсь пи да 4 ыж.

Зооветеринарнй правльöяс соблюдайтöмьсь, животноводство динö кывкутöма да нерадивöя отнситчöмьсь райсöвет исполкомлөн 1941 во апрель 24 лунся решениеэн колхозса председателе Прокшевöс вöли штрафуйтöма 50 шайт вылö, но и та бöрын Прокшев эз вöч большевистскöй выводъяс колхозын животноводство развивайтöм бурмöдöм кузя.

Татысь петöмöв райсöветлөн исполком решитис:

1. Животноводство развивайтöм динö преступнй кывкуттöм отншениесь, кöрым разбазаривайтны лэдзöмьсь, куканьяслөн да порсьпявлөн массöвöй падежысь сувтöдны вопрос „Пахарь“ сельхозартельса колхозникъяслөн общй собрание вылö В. Е. Прокушевöс колхозса председателе удж вылысь свнитöм йылысь, сйöс кывку-

тöмö кыскöм кузя делö следственнй органъясö передайтöмөн.

2. Тшöктыны районнй прокурор Каракчиев ёртлы 5 лунья срокөн расследуйтвы тайö делöсö да конкретнй мыжаясö, кодъяс лэдзисны скöтлысь массöвöй падеж, кыскыны уголовнй кывкутöмö.

3. Тшöктыны райзоса заведующй Потолыцын ёртлы 10 лунья срокөн вöчны полнй ревизия „Пахарь“ колхозын.

4. Индыны Паль сиктсöвет исполкомса председатель Попов ёртлы, мый сиктсöвет исполкомьян абу быдлуны тыш животноводство развивайтöм кузя план тыртöм вöсна, скöтлысь продуктивность кыпöдöм вöсна, да тшöктыны примитны решительнй мераяс сиктсöветса став колхозьясын животноводство развивайтöм кузя план тыртöм обеспечитöм могысь да бырдны став тырмьтöмторьяс скöтöс содержитöм да на бöрся уход пуктöм кузя.

5. Обязитны райзоса заведующй Потолыцын ёртöс, райветврач Комаров ёртöс да райзоотехник Мальцев ёртöс босьтны торья наблюдение улö колхозьяслысь общественнй стадо да скöтлысь падеж предотвратитöм кузя контроль.

6. Тайö решениесö обсудитны сиктсöвет исполкомъяслөн расширеннй заседаниеяс вылын.

Райсöвет исполкомса председатель К. ПОПОВ.

Райсöвет исполкомса секретарь пыдди Т. СИВЕРГИН.  
1941 вося май 27 лун.

## ПРОТИВОПОЖАРНЙ НЕДЕЛЯ НУÖДÖМЛÖН ИТОГЪЯС

Противопожарнй неделя кежлö лöсöдчöм да сйöс нудöм Сыктывдин районын мунис неудовлетворительнй. Сиктсöвет исполкомъясса торья председателеяс, кызди Палынь, Часын да мукöдлаын, ограничитисны сöмын комиссияс котыртöмөн, налы практическй отсöг сеттöг. Пöжарьяс предупредитöм кузя массово-разъяснительнй удж население пöвсын мунис слаба.

Босьтны, например, сэтшöм факт, кодй висьталö тайö важнй мероприятеисö донъявтöм йылысь. Та вося апрель 9 лунö ВЛКСМ райком примитис решение противопожарнй неделя нудöм йылысь. Решение вöли примитöма дельвöйдс. Предложениеяс вöлины бурöсь. Но лёкыс сын, мый решение колис бумага вылын. Райкомол местаяс вылö сйöс ыстис сöмын апрель 24—25 луньясö, а жервичнй комсомольскй организацияс тайö решениесö получитисны май 5—8 луньясö, кор нин вöли кслö включитчыны противопожарнй неделя нудöмөн.

Мöд факт. Вильгорт центрннн находитчö „Комилес“ трестлөн Сыктывдинса леспромхоз. Но леспромхозлөн дирекция зев на ашша вöлис противопожарнй мероприятеяс нудöм кузя. Та йылысь висьталö кöть нин сэтшöмтор, мый леспромхозлөн контора кутöма тырны мусорөн, тыртöм бöчкаясöн, быдсикас хламөн. А леспромхозса директор Нетыкса ёртлы татшöм положениеяс, тыдалö, кажитчö нормальнйöв.

Тайö истина йывсысь сйöс вунöдис и культура керкаса директор Высоких ёрт. Культура керка сйöс жö находитчö мусорлөн пленын. Сэни эмöсь сэтшöмгырысь ёг чукуръяс, мый „претендуйтöны“ лоны... „американскй горкаясöн“, а Высоких ёрт тайö мусорнй чукуръяс вомöныс „чеччалö“ кызди бур скакун...

Ми не долженöсь вунöдны, мый пöжарьяс народнй овмöслы вайöны ыджыд ущерб. Кокниджык предупредитвы пöжарлысь лодöм, сыкöд тышкасьöм дорысь. Сйöс став мераясöн колö пöртны олмöй противопожарнй мероприятеяс. Противопожарнй неделя нудöгөн районас унджык сиктсöветьясын котыртöма добровольнй пожарнй дружинаяс. Тайö этша. Колö котыртны тайö дружинаяссылысь практическй

Мя не долженöсь вунöдны, мый пöжарьяс народнй овмöслы вайöны ыджыд ущерб. Кокниджык предупредитвы пöжарлысь лодöм, сыкöд тышкасьöм дорысь. Сйöс став мераясöн колö пöртны олмöй противопожарнй мероприятеяс. Противопожарнй неделя нудöгөн районас унджык сиктсöветьясын котыртöма добровольнй пожарнй дружинаяс. Тайö этша. Колö котыртны тайö дружинаяссылысь практическй

Мя не долженöсь вунöдны, мый пöжарьяс народнй овмöслы вайöны ыджыд ущерб. Кокниджык предупредитвы пöжарлысь лодöм, сыкöд тышкасьöм дорысь. Сйöс став мераясöн колö пöртны олмöй противопожарнй мероприятеяс. Противопожарнй неделя нудöгөн районас унджык сиктсöветьясын котыртöма добровольнй пожарнй дружинаяс. Тайö этша. Колö котыртны тайö дружинаяссылысь практическй

СССР Совнаркомса Председатель  
Сталин ёртөн финляндскй  
посланник г. Пааскивиёс примитöм

Май 30 лунö финляндскй посланник г. Пааскиви вöли Сталин ёрт ордын прощальнй визитөн посланник пост вылысь рöдинаö сылөн мунöмкөд йитöдын.  
Беседа мунис часджын.

## Графикъяс оз тыртсьыны

ПАДЖГА, 2. (Асланым корр.). Зерновй да техвическй культураяс кодзöм кузя план сиктсöвет пасьта 665,5 гектар. Талун кежлö гöрöма 451 гектар да көдзöма 421 гектар. Көдза кузя график оз выполняйтсы. Сйöс, май 31 лунö колö вöли гöрны 165 га, гöрöма 122 га, июнь 1 лунö вöли колö гöрны медбöрья 123 га, а гöрöма сöмын 60 гектар.

Көдза помалис сöмын на öти „Май“ колхоз, тайö луньясö помалöны көдза „Культурник“ да Киров нима колхозьяс.

Бабушкин нима колхозьяс М. П. Ильчукова ёртлөн звено—көдза помалис тöрыт, А. Н. Конева ёртлөн звено—помалö талун. Тайö жö колхозьяс гöрысьяс А. П. Мелехин (звеньевöй), А. П. Вавилина да А. Д. Надуткина лунья нормаяс тыртöны 150 да унджык прöцент вылö. Куйöд разöдысь А. Т. Мелехина норма тыртö 250 прöцент вылö.

Паджгаса колхозьяслөн ва улын находитчö 72 гектар му.

## ДИНА ЛАПИНА МУНАС АРТЕКÖ

Дина Лапина—отличница. Велöдчан во заводитчöмсянь, четвертьсь-четвертьö мунис „отлично“ отметкаясöн, а сйöс öнй проверочнй испытаниеяс вылын став предметьяс кузя получить „отлично“.

Арсяныс Дина вöли 5 öд „Б“ классын вожатйөн. Сылөн звено являйтчö примерөн Вильгорт средней школоса став звенояслы.

Ученическй организациясын бöрийсьöмьяс дырйи велöдчысьяс Лапина Динаб бöрийсны класснй организаторөн. Сйöс бöрийöм бöрын первой лунсянысь жö 5-öд „Б“ классысь став велöдчысьясöс кужис шымыртны социалистическй ордйсьöмö. Котыртис социалистическй ордйсьöмлысь уголок.

5-öд „Б“ классын велöдчысьяс бура сдایتöны проверочнй испытаниеяс. Мальцева Анюта да Жижева Людья став предметьяс кузя получитисны „отлично“ оценкаяс.

Класснй удж бура котыртöмысь да „отлично“ вылö велöдчöмысь Дина Лапинаб школьнй администрация шуис ыстыны Артекö.

## Европаны, Африканы да Азиянын война

(Военнй действияяслөн дневник)

АНГЛО-ГЕРМАНСКÖЙ ФРОНТ ВЫЛЫН пасйысьсь авиациялөн нееджыд активность. Май 31 лунлы паныда войн, юртсьö германскй командованиелөн сводкаын, германскй самолётъяс подвергнитисны бомбардировкаö портъяс Англиялөн рытывыв побережье вылын. Германскй подводнй лодка вöйтис 3 английскй пароход.

Кызди передайтö Рейтер агентство, германскй самолётъяс бöрья некымын вежовын первойсь вöчисны налет Ливерпуль вылö.

СРЕДИЗЕМНОЙ МОРЕ бассейнын медья чорыд бойас важ моз мунöны Крит ди вылын. Германскй войска, индысьсь германскй командованиелөн сводкаын, йитчисны германскй парашютистьяскöд, кодъяс находитчöны Гераклионлөн окрестностьясин. Германскй войскалөн мукöд частьяс мунöны водзö луныв направлениен. Германскй войскакөд öтлаын, пасйысьсь итальянскй командованиелөн сводкаын, Крит ди вывса операциясын участвуйтöны итальянскй частьяс. Английскй командованиелөн коммюнике серти, английскй войска, кодъяс опериуйтöны Крит ди вылын, бурмөдисны асынысь позицияс да вылысь вöчисныгырысь воштöмьяс германо-итальянскй частьяслы.

Агентство Гавас-Офи, итальянскй газетаяслөн юртöмьяс вылö ыстысьöмөн, передайтö, мый анлогреческй войска, кодъяс находитчöны Крит ди вылын да кодъясö атакуйтöны асыввысьянй и рытывывсьянй, заводитисны общй отступление. Лыддöвны, продолжайтö агентство, мый англичана попытайтчасны лэччыны дилөн центральнй юкөнö, көнй доминируйтöны Пзилорити да Ласты гöраяс, кодъяслөн высотаяс вöб 2.200—2.500

метрöдз. Англо-греческй войска, водзö гижö агентство, вермасны получитьны моресьян оружие да продовольствие, сы вöсна мый найö кыин находитчö Месара база дилөн лунывыв побережье вылын. Итальянскй газетаяс, утверждайтö заключениенй агентство, öз дзебны, мый Крит вöсна тыш вермас вюжавны.

ВОЙВЫВ АФРИКАН, Тобрук районнн да Соллудорын, пасйысьсьöны партизьяслөн действияяс. Германскй командованиелөн сводка серти, германскй войска венисны англичаналысь атака, кодъяс зилисны мынтöдчыны Тобрукысь. Германскй самолётъяс, водзö висьтавьсь сводкаын, бомбардируйтисны англичаналысь укрепленнй позицияс да чорыда лыйлисны пулеметьясысь английскй войскалысь скоплениеяс. Английскй авиация подвергнитис бомбардировкаö германо-итальянскй войскалысь опорнй пунктъяс Киренаикаын.

АСЫВВЫВ АФРИКАН военнй операцияс важ мозыс развертывайтчыны Галла-Сидамо юкөннын (Рытыв-Войвыв Абиссиния) да тыяс районнн, Аддис-Абебасьян лунвылын. Итальянскй командованиелөн сводка серти, итальянскй гарнизоньяс водзö сопротивляйтчöвы авглийскй войскалөн пыр ёнджыка öдзсы натискылы.

ИРАКЫН английскй войска, кодъяс мунöны Басрасьян войвывланы, май 30 лунö босьтисны Хам Нукта пункт, кодй находитчö Багдадьян да Эль-Фалуджасьян примернö 30 километр сайын, а май 31 лунлы паныда войн, передайтö Рейтер агентство, английскй частьяс босьтисны Багдадлысь окрестностьяс да иракскй столицалысь пригород.

## Английнй авиациялөн Тунис вылö виль налетьяс

ЛИОН, 31. (ТАСС). Кызди юртö агентство Гавас-Офи, май 30 лунö куим английскй самолёт вöчисны мөд налет Сфакс порт вылö. Самолётъяс шыбытисны 8 бомба да пыр жö вешйисны.

Май 31 лунö английскй самолётъяс атакуйтисны итальянскй торговй пароход „Флорида“, кодй су-

лалис якөр вылын Сфаксаян примернö 3,5 километр сайын. Пароход вöли повредитöма.

Пöжар, кодй лонс французскй пароход „Раблэ“ вылын английскй самолётъясөн вöчöм бомбардировка результатын май 28 лунö, вöли кусöдöма пароходлөн экипажөн да карса пожарнй командаөн.

## Французскй Экваториальнй Африкалы паныд военнй действияяс кежлö лöсöдчöм

НЬЮ-ЙОРК, 31. (ТАСС). Вишисянь Юнайтед Пресс агентстволөн юртöм серти, французскй войскалөн колонна мунис Сахара пыр Чад тылөн рытывыв берегдорö. Колонна, сопротивление встретиттöг, босьтис Нгигми, установитис сэни радиостанция да стрöбитис аэродром. Генерал де Гольлөн войска занимайтöны Форт-Аршамбо да Форт-

## Английскй морскй министерстволөн коммюнике

ЛОНДОН, 31. (ТАСС). Кызди передайтö Рейтер агентство, морскй министерстволөн коммюникеын висьтавьсь, мый германскй линкор „Бисмаркы“ паныд операцияяс дырйи английскй корабляс вылын воштöмьяс (линейнй крейсер „Худ“ лыддөйтöг) составитисны 25 морт вимьясөн да 13—ранитöмьясөн.

Отв. редактор Г. И. ТОРЛОПОВ.